

## **СЛАЙД 1**

### **Машиночитаемые форматы предоставления данных**

## **СЛАЙД 2**

Основу электронного каталога составляют **MARC-записи**, или машиночитаемые библиографические записи, т. е. такие записи, которые могут быть а) прочитаны и интерпретированы компьютером; и б) содержат библиографические данные, традиционно представляемые на каталожной карточке.

## **СЛАЙД 3**

Само слово MARC – это Machine Readable Cataloguing (машиночитаемая каталогизация). Изначально MARC был создан для нужд библиотек, однако в последующем он был взят на вооружение более широким информационным сообществом (музеи, архивы и т. д.). В настоящее время MARC является стандартным форматом обмена библиотечными данными; его разработка сделала возможным существование электронных каталогов, и для понимания вопросов современной каталогизации знание основ MARC необходимо.

## **СЛАЙД 4**

Для того, чтобы создать электронный каталог, недостаточно просто ввести в компьютер информацию, которая традиционно содержится на каталожной карточке. На карточке элементы БО располагаются по определенным правилам: в установленном порядке (заголовки, основное заглавие, параллельное заглавие и т. д.) и отделяются друг от друга знаками пунктуации (двоеточие, косая черта и т. д.). Порядок областей и элементов БО и знаки пунктуации регламентируются стандартами и правилами каталогизации. Т. О., каталогизатор всегда может найти в БО имя автора, заглавие, выходные данные. Компьютеру для интерпретации данных необходимы четкие, формализованные инструкции.

## **СЛАЙД 5**

Эту задачу и решает MARC-формат. Формат позволяет компьютеру структурировать библиографическую информацию, обеспечивает более компактное хранение информации, а также позволяет библиотекам осуществлять обмен информацией.

## **СЛАЙД 6**

**Машиночитаемый библиографический формат** представляет собой совокупность взаимосвязанных элементов данных, которая служит для создания и обмена библиографическими записями в машиночитаемой форме.

## **СЛАЙД 7**

Машиночитаемая библиографическая запись в ядре своем содержит традиционное БО, предметные рубрики, индексы классификационных систем. Помимо традиционной библиографической информации, машиночитаемая БЗ содержит и другие данные, обеспечивающие автоматическую обработку записи и более полный и точный поиск.

В отличие от обычной БЗ, информация здесь представлена таким образом, что компьютер может читать и понимать ее. Каждый элемент библиографической информации (автор, заглавие, шифр и т. д.) в машиночитаемой записи записывается в свое специальное место или ячейку (поле).

## **СЛАЙД 8**

### **MARC-краткая история**

MARC-формат был разработан и впервые стал применяться в Библиотеке Конгресса США в середине 1960-х гг., с началом автоматизации библиотек прежде всего для обеспечения обмена машиночитаемыми каталогизационными записями между библиотеками. Кроме того, создаваемый формат должен был обеспечить осуществление поиска по всем элементам БЗ. Первый MARC-формат носил название MARC-1.

В дальнейшем, несмотря на попытки международного сотрудничества, появляются национальные версии MARC-форматов: в США – USMARC, в Великобритании – UKMARC, в Канаде – CANMARC и т. д. В основе всех этих форматов лежали общие принципы MARC-форматов, но каждый формат был рассчитан не только на конкретные национальные правила каталогизации, но и национальную практику. С начала 1970-х гг. семейство MARC-форматов включало уже более 20 национальных форматов.

Существование многочисленных форматов создавало серьезные трудности для международного обмена, так как преобразование данных из одного формата в другой требовались специальные конверторы. Одним из решений проблемы несовместимости форматов явилось создание в конце 70-х гг. универсального международного коммуникативного формата (UNIMARC), который может принимать записи в любом MARC-формате.

Часто структура MARC-записи ассоциируется с правилами каталогизации, однако это не верно. MARC-формат определяет структуру записи, в то время как правила каталогизации, наряду с практикой библиографирующего учреждения, – содержание библиографической записи. Но MARC-формат не может не учитывать правила каталогизации и во многом опирается на них: поля и

подполя библиографического MARC-формата соответствуют областям и элементам библиографического описания. Так же и в машиночитаемой БЗ определяются обязательные элементы, которые должны присутствовать в каждой записи. Однако набор элементов MARC-формата шире, чем предусмотрено правилами каталогизации.

Систематизированный ввод библиографических данных с использованием MARC-формата обеспечивает целостность онлайн-каталогов с точки зрения хранения и поиска информации. Благодаря качественным, точным MARC-записям пользователи могут осуществлять поиск и находить нужные им ресурсы в библиотеке.

#### **СЛАЙД 9**

Понятие точной MARC-записи включает не только правильное применение меток полей, индикаторов и подполей библиографического формата, но и стандартизированный выбор точек доступа в записи: имен, наименований организаций, предметных рубрик, унифицированных заглавий и т. д.

В России массовая компьютеризация началась в начале 1990-х гг. В 1995 г. для библиотек России была поставлена задача создания единого формата представления библиографических записей в машиночитаемой форме. На заседании Межведомственного экспертного совета по проблемам автоматизации библиотек России в рамках программы ЛИБНЕТ было решено, что в качестве прототипа создаваемого формата использовать UNIMARC. А в 1998 г. опубликован «Российский коммуникативный формат представления библиографических записей для книг и сериальных изданий». Он включен в число национальных адаптаций формата UNIMARC и ему присвоен международный код RUSMARC.

Основное назначение формата – обеспечение возможности обмена готовыми библиографическими записями между библиографирующими учреждениями России. Согласно Приказу МК РФ от 1998 г. формат обязателен для библиотек МК РФ.

#### **СЛАЙД 10**

В настоящее время RUSMARC представляет систему взаимосвязанных форматов:

- Российский коммуникативный формат представления библиографических записей для книг и сериальных изданий;
- Российский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей;
- Российский формат машиночитаемой каталогизации;

- Российский коммуникативный формат для представления классификационных данных.

**Российский коммуникативный формат представления библиографических записей** опубликован в 1998 г. Формат обеспечивает возможности обмена готовыми библиографическими записями между библиотеками России.

**Российский коммуникативный формат представления авторитетных записей** опубликован в 1998 г. Основное назначение формата – обеспечение обмена авторитетными/нормативными, а также ссылочными и справочными записями между библиографирующими учреждениями России.

**Авторитетная/нормативная запись** – машиночитаемая запись, исходным элементом которой является принятый заголовок. Кроме того, эта запись может содержать параллельные заглавия, ссылки, справки, примечания и т. д.

**Российский формат машиночитаемой каталогизации** опубликован в 2000 г. Его основное отличие – наличие рекомендаций по наполнению машиночитаемых записей в библиографических базах данных для обеспечения их соответствия правилам составления библиографического описания, методикам индексирования и коммуникативным форматам. Формат машиночитаемой каталогизации также согласован по структуре и наполнению полей с Российским коммуникативным форматом представления библиографических записей и с Российским коммуникативным форматом представления авторитетных/нормативных записей.

## **СЛАЙД 11**

Согласно Приказу МК РФ от 2000 г. формат машиночитаемой каталогизации обязателен при разработке и внедрении автоматизированных библиотечно-информационных систем для библиотек системы Министерства культуры РФ. Подчеркивается, что внедрение национального формата машиночитаемой каталогизации будет способствовать развитию и совершенствованию системы государственных стандартов и правил каталогизации, обеспечит функционирование российских систем кооперированной каталогизации на основе единой методики библиографирования документов в электронной среде. Обеспечение обмена результатами каталогизации внутри страны будет способствовать созданию электронных каталогов и сокращению затрат российских библиотек на обработку библиотечных материалов.

## **СЛАЙД 12**

Чем же вызвано появление такого формата? Создавая библиографическую запись, каталогизатор должен опираться на свод Правил каталогизации, подкрепленный ГОСТами, методику описания и индексирования различных видов документов; а с внедрением машиночитаемой каталогизации – методику заполнения полей и подполей в соответствии с принятым форматом. «Российский формат машиночитаемой каталогизации» является первой попыткой создания документа, который соединяет в себе необходимый набор регламентирующей информации для каталогизатора.

Разработка «Российского формата машиночитаемой каталогизации» имела большое значение в ситуации, сложившейся в России к 2000 г., – действующие в то время Правила составления библиографического описания не отвечали современным требованиям, а подготовка и выход в свет отечественных правил каталогизации и предметизации, отвечающих тенденциям развития каталогов, по ряду причин задерживались.

Согласованность форматов, входящих в систему RUSMARC, обеспечивает возможность совместного использования библиографических, авторитетных, классификационных записей в библиотечных системах.

## **СЛАЙД 13**

Современная технология требует от каталогизатора разносторонних знаний. С одной стороны, невозможно создать качественную MARC-запись без знания и применения каталогизационных правил. С другой стороны, без достаточного знания формата могут возникнуть сложности при соотнесении библиографических данных с соответствующими элементами данных MARC.

Вот так выглядит БЗ в формате RUSMARC.

## **СЛАЙД 14**

Как в традиционной форме (на каталожной карточке), так и в машиночитаемой форме, каждому предписанному знаку пунктуации соответствует свое подполе в определенных полях записи. Например, области заглавия соответствует подполе \$a поля 200. Знак косая черта на карточке – это \$f поля 200 в формате RUSMARC

## **СЛАЙД 15**

Каталогизационная деятельность с использованием современных компьютерных технологий получила название машиночитаемая

каталогизация. **Машиночитаемая каталогизация** – деятельность, направленная на создание и упорядочение библиографической информации для предоставления ее пользователям с использованием современных компьютерных технологий.

Началом эры машиночитаемой каталогизации считается середина 1960-х гг. Именно к этому периоду относится разработка MARC-формата и создание первого машиночитаемого сводного каталога. До начала 1990-х гг. в ряде библиотек были автоматизированы лишь отдельные операции каталогизации и поиска библиографических записей. Процесс автоматизации в этот период носил преимущественно локальный характер, не меняя основ каталогизационного процесса. На начальном этапе основное отличие машиночитаемой каталогизации от традиционной каталогизации заключалось только в различной технологии создания и использования библиографической записи. Однако революционные изменения информационных технологий, и в первую очередь развитие Интернета, не могли не повлечь за собой реорганизацию всех библиотечных процессов, и прежде всего каталогизации. Это привело к глобальным изменениям, затрагивающим не только технологию, но и саму философию каталогизации.

С внедрением Интернет-технологий у каталогизатора появилась возможность использовать для работы не только внутренние, но и внешние источники информации (ЭК и БД других библиографирующих учреждений, электронные справочники), что дало возможность вывести каталогизацию на более качественный уровень.

Для обеспечения работы отделов каталогизации в новых условиях потребовалось высокотехнологическое оборудование, программные продукты, отвечающие современным требованиям, технический персонал, поддерживающий работу оборудования и программных продуктов, и переподготовка каталогизаторов. Все это привело к значительному удорожанию каталогизационного процесса. Затраты библиотек по созданию БЗ стали высоки, что привело к мысли о кооперации деятельности библиотек в области каталогизации, так как кооперирование позволяет сосредоточить процесс создания записей в крупных библиографирующих центрах, и в то же время обеспечить другим библиотекам возможность использования записей, их копирования и дополнения необходимыми данными.

Необходимым условием эффективности корпоративной каталогизации является стандартизация процесса каталогизации – разработки и практическое применение общих правил, руководств, форматов представления данных и т. д., а также наличие системы непрерывного обучения каталогизаторов.